

# КОМИССИЯ КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС



Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций



Всемирная организация  
здравоохранения

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Рим, Италия - Tel: (+39) 06 57051 - Электронная почта: [codex@fao.org](mailto:codex@fao.org) - [www.codexalimentarius.org](http://www.codexalimentarius.org)

REP21/EXEC1

**СОВМЕСТНАЯ ПРОГРАММА ФАО/ВОЗ ПО СТАНДАРТАМ НА ПИЩЕВЫЕ ПРОДУКТЫ**

**КОМИССИЯ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"**

**Сорок четвертая сессия**

**8–13 ноября 2021 года**

**ДОКЛАД О РАБОТЕ ВОСЬМИДЕСЯТОЙ СЕССИИ  
ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"**

**13–21 января 2021 года (в виртуальном формате)**

**СОДЕРЖАНИЕ**

<b>Доклад о работе восьмидесятой сессии Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус"</b>	стр. 1
	<b>Пункты</b>
Введение	1
Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	2–5
Стратегический план Комиссии "Кодекс Алиментариус" на 2014–2019 годы: итоговый доклад – обновленная информация (пункт 2 повестки дня)	6–13
Доклад Подкомитета Исполнительного комитета по вопросам работы Кодекса в условиях пандемии – стратегические проблемы и возможности (пункт 3 повестки дня)	14–36
Подкомитет по применению "Декларации о принципах, касающихся роли науки" Исполнительного комитета – обновленная информация (пункт 4 повестки дня)	37–43
План работы по осуществлению Стратегического плана на 2020–2025 годы – обновленная информация (пункт 5 повестки дня)	44–48
Заявления международных неправительственных организаций о предоставлении им статуса наблюдателей при Комиссии "Кодекс Алиментариус" (пункт 6 повестки дня)	49–50
Вопросы, поднятые FAO и ВОЗ (пункт 7 повестки дня)	51–63
Прочие вопросы	64–74

**ПРИЛОЖЕНИЯ**

	<b>Страницы</b>
<b>Приложение I:</b> Список участников	13
<b>Приложение II:</b> Круг ведения четвертого Подкомитета по стратегическому планированию Исполнительного комитета	19

## **ВВЕДЕНИЕ**

1. Исполнительный комитет Комиссии "Кодекс Алиментариус" провел свою 80-ю сессию в виртуальном формате с 13 по 21 января 2021 года. Сессию открыл Председатель Комиссии "Кодекс Алиментариус" г-н Гильерми да Коста мл. (Бразилия). Первый заместитель Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО) Мария Элена Семедо и заместитель Генерального директора Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) – руководитель кластера всеобщего охвата услугами здравоохранения и систем здравоохранения Наоко Ямамото также приветствовали участников от имени организаций-соучредителей.

## **УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1 повестки дня)<sup>1</sup>**

2. Председатель отметил, что пункты повестки дня будут обсуждаться в пересмотренном порядке в соответствии с расписанием работы сессии, размещенном на веб-странице 80-й сессии Исполнительного комитета.
3. Исполнительный комитет утвердил повестку дня, включив в нее в рамках пункта 8 повестки дня (Прочие вопросы) обсуждение вопроса о веб-трансляции сессий Исполнительного комитета (предложено членом от Европы).
4. Сославшись на поручение подготовить дискуссионный документ по вопросу о географической представленности в Исполнительном комитете в свете статьи 6 Устава Комиссии "Кодекс Алиментариус", которое Председатель дал в ходе 78-й сессии Исполнительного комитета<sup>2</sup>, член от Европы проинформировал Исполнительный комитет о том, что, несмотря на готовность данного документа, он будет представлен на одной из будущих сессий, поскольку в условиях пандемии важнее сосредоточить внимание на обеспечении выполнения программы работы Кодекса.
5. Член от Северной Америки напомнил Исполнительному комитету, что вопрос о присутствии представителя Европейского союза (ЕС) в качестве советника члена от Европы еще не решен и что он будет обсуждаться в будущем на основе документа, подготовленного юридическими службами ФАО и ВОЗ<sup>3</sup>.

## **СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" НА 2014–2019 ГОДЫ: ИТОГОВЫЙ ДОКЛАД – ОБНОВЛЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ (пункт 2 повестки дня)<sup>4</sup>**

6. Секретариат Кодекса представил документ, отметив, что итоговый доклад об осуществлении Стратегического плана Кодекса на 2014–2019 годы будет опубликован на веб-сайте Кодекса.
7. Секретариат Кодекса обратил внимание на ряд результатов, достигнутых в рамках осуществления, включая успешную разработку стандартов; внедрение новых цифровых систем, обеспечивших расширение участия в работе Кодекса; новаторские инициативы в области коммуникации и повышения осведомленности; активизацию деятельности координационных комитетов ФАО/ВОЗ; а также провозглашение Всемирного дня безопасности пищевых продуктов. Благодаря заделу, обеспеченному в ходе работы в течение предыдущего шестилетнего периода, в 2020 году Кодекс продемонстрировал достаточную устойчивость к пандемии COVID-19 и сумел наладить бесперебойную работу.
8. Секретариат далее отметил, что мониторинг осуществления Стратегического плана Кодекса на 2014–2019 годы проводился на ежегодной основе и соответствующие годовые доклады представлялись на рассмотрение Исполнительного комитета, и подчеркнул, что новый Стратегический план Кодекса на 2020–2025 годы был подготовлен с учетом накопленного опыта.

## **Обсуждение**

9. Члены в целом высоко оценили достигнутые сообществом Кодекса результаты в течение периода осуществления, в том числе предпринятые Секретариатом Кодекса усилия. Они отметили, что содержащиеся в докладе выводы будут полезны при обсуждении в Подкомитете по Стратегическому плану Кодекса на 2020–2025 годы.
10. Было отмечено, что итоговый доклад о ходе осуществления был распространен с опозданием, что помешало членам подготовить замечания по нему.

---

<sup>1</sup> CX/EXEC 21/80/1

<sup>2</sup> REP20/EXEC1, пункт 53

<sup>3</sup> REP20/EXEC2, пункт 8

<sup>4</sup> CX/EXEC 21/80/2

11. Секретариат Кодекса пояснил, что доклад не предназначен для подробного рассмотрения Исполнительным комитетом, при этом представленные им замечания могут быть использованы при осуществлении Стратегического плана Кодекса на 2020–2025 годы и подготовке отчетности по нему.
12. В ходе обсуждений были отмечены некоторые из ключевых результатов, достигнутых в рамках осуществления Стратегического плана Кодекса на 2014–2019 годы:
  - провозглашение Всемирного дня безопасности пищевых продуктов и его важная роль в оказании помощи членам в повышении осведомленности о работе Кодекса;
  - работа по выявлению новых вопросов при том понимании, что соответствующая информация будет учтена в ходе осуществления текущего Стратегического плана Кодекса;
  - мониторинг участия в работе Кодекса и возможность более глубокого анализа данных, касающихся участия в консультациях по переписке, а также совещаниях в очном и виртуальном формате; и
  - успешное проведение совместных сессий Кодекса, а также необходимость дальнейших шагов по упрощению участия представителей развивающихся стран в деятельности Кодекса по разработке стандартов.

### **Заключение**

13. Исполнительный комитет:
  - i. принял к сведению информацию о подготовке и предстоящей публикации документа "Стратегический план на 2014–2019 годы: доклад об осуществлении";
  - ii. высоко оценил результаты, достигнутые сообществом Кодекса в период 2014–2019 годов;
  - iii. отметил важность Стратегического плана Кодекса на 2014–2019 годы и его осуществления как основы для Стратегического плана Кодекса на 2020–2025 годы; и
  - iv. постановил, что члены Исполнительного комитета направят замечания по результатам рассмотрения доклада об осуществлении Стратегического плана Кодекса на 2014–2019 годы в Подкомитет по Стратегическому плану Кодекса на 2020–2025 годы.

### **ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСАМ РАБОТЫ КОДЕКСА В УСЛОВИЯХ ПАНДЕМИИ – СТРАТЕГИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ И ВОЗМОЖНОСТИ (пункт 3 повестки дня)<sup>5</sup>**

14. Председатель Подкомитета подчеркнула, что выполнение работы в столь короткий срок стало возможным благодаря широкому сотрудничеству, и поблагодарила всех, кто принял участие в работе.

### **Общая дискуссия**

15. Члены высоко оценили доклад Подкомитета в целом и поддержали использованный при его подготовке прагматичный подход.
16. Положительную оценку получили и подходы, которым Кодекс до сих пор следовал в решении проблем, обусловленных пандемией. В частности, были одобрены и рекомендованы к дальнейшему применению некоторые новые форматы работы: организация вебинаров по порядку проведения сессий и повышению уровня осведомленности о проблемах, представляющих особую важность для комитетов, а также предоставление расписания работы сессий. Кроме того, члены напомнили о необходимости своевременного перевода документов к виртуальным сессиям.
17. С учетом важного места обсуждаемой темы для дальнейшей работы Кодекса в условиях продолжающейся пандемии COVID-19 был поднят ряд вопросов, затрагивающих области, которые вызывают особую обеспокоенность либо требуют решения на приоритетной основе.

### **Препятствия для участия в работе**

18. Очень важным условием успеха виртуальных сессий Кодекса в 2021 году было названо обеспечение наличия у членов технологий и потенциала, необходимых для участия в мероприятиях, проводимых в виртуальном формате. В этом контексте было предложено в срочном порядке провести оценку проблем, препятствующих участию в работе, и по ее результатам принять меры, которые позволят устранить выявленные препятствия и обеспечить равноправное участие.

---

<sup>5</sup> СХ/EXEC 21/80/3

19. Секретарь Кодекса отметил, что первым шагом в этом направлении стал организованный по завершении 43-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" сбор соответствующей информации и что с точки зрения выявления препятствий очень полезным оказалось проведение неформальных виртуальных совещаний с регионами. Высокая оценка была дана роли региональных координаторов в работе с членами и выявлении существующих препятствий, исключительно важным для решения данного вопроса было признано взаимодействие координаторов с Секретариатом Кодекса.

#### ***Рекомендации по участию в сессиях, проводимых в виртуальном формате***

20. Участники обсуждения вопроса о рекомендациях по участию в виртуальных сессиях напомнили Секретариату Кодекса, что при обновлении указанных рекомендаций следует принять во внимание информацию, собранную Подкомитетом в ходе проведенных им консультаций. В ответ на предложение вернуть рекомендации Исполнительному комитету Комиссии "Кодекс Алиментариус" для утверждения Секретарь Кодекса напомнил, что этот документ носит неофициальный и "живой" характер, отметив, что, согласно намерению авторов, он должен постоянно обновляться с учетом опыта проведения сессий вспомогательных органов Кодекса и адаптироваться к потребностям различных сессий.

#### ***График мероприятий Кодекса***

21. Было отмечено, что в условиях пандемии приоритеты изменились и что потенциал ряда стран, необходимый для деятельности в рамках Кодекса, ослаб. Для участия членов в работе в рамках Кодекса необходимо обеспечить предсказуемость графика мероприятий Кодекса; было отмечено, что следует, насколько возможно, отказаться от продления сессий или разбиения их на несколько этапов, чтобы нагрузка на членов не увеличивалась.
22. Секретарь Кодекса признал существование соответствующих проблем и подтвердил, что принимаются все возможные меры, чтобы обеспечить соблюдение графика, ограничить продолжительность сессий одной неделей и, насколько возможно, заблаговременно оповещать членов об изменении графика мероприятий через веб-сайт Кодекса. При этом, однако, Секретарь Кодекса отметил, что в процессе планирования приходится учитывать проблемы, с которыми сталкиваются принимающие страны и председатели, поэтому избежать изменений графика удается не всегда.

#### ***Обеспечение более долгосрочной невосприимчивости Кодекса к внешним воздействиям***

23. Было отмечено, что в настоящее время Кодекс располагает рядом эффективных инструментов для работы в виртуальном режиме, набирает опыт проведения виртуальных сессий, который в 2021 году обогатится за счет проведения в виртуальном формате сессий вспомогательных органов. Указанные инструменты и накопленный опыт способны стать надежной опорой деятельности Кодекса на длительную перспективу.
24. Правила процедуры обеспечивают гибкое толкование места проведения мероприятий Кодекса в 2021 году, которые, при необходимости могут созываться в виртуальном формате: это важный шаг, направленный на укрепление невосприимчивости к внешним воздействиям на основе положений промежуточного доклада Подкомитета<sup>6</sup>.
25. В отношении формального закрепления достигнутых в этом направлении успехов были высказаны разные мнения: согласно позиции одних участников обсуждения, проведение сессий в виртуальном формате на данном этапе и в будущем не требует внесения изменений в Руководство по процедуре (РП), в то время как другие считают необходимым согласовать порядок действий на случай возникновения обстоятельств, препятствующих проведению очных мероприятий.
26. Подтвердив гибкость процедур на 2021 год, Секретарь Кодекса указал, что вопрос о том, как обеспечить такую гибкость на будущее, станет предметом дальнейшего обсуждения с управлениями по правовым вопросам ФАО и ВОЗ, и добавил, что 2021 год преподаст еще немало уроков.

#### ***Рабочее время и планирование***

27. До сих пор при планировании официальных и неофициальных сессий Кодекса в первую очередь принимались во внимание мнения принимающей страны и председателей без учета того, насколько график устраивал членов, представляющих другие страны и регионы. Было предложено изучить опыт планирования в других организациях и найти средства (например, применить ротацию), чтобы не ущемлять интересы одних и тех же стран на постоянной основе.

---

<sup>6</sup> [СХ/САС 20/43/2](#)

28. Признав проблему, Секретарь Кодекса отметил, что применявшийся до настоящего времени подход предполагал определение времени проведения сессий на основании принципа, в соответствии с которым такое время должно быть неудобно как можно меньшему числу членов и удобно Председателю. Он признал, что для поиска более справедливого решения необходимо дальнейшее обсуждение с учетом опыта других международных организаций.

#### **Обеспечение готовности к проведению выборов**

29. В качестве одной из приоритетных задач для членов Кодекса было отмечено обеспечение готовности к проведению выборов в случае, когда организация очных мероприятий Кодекса не представляется возможной.
30. Секретарь Кодекса и Управление по правовым вопросам ФАО отметили, что на необходимость в наличии такой системы указали многие комитеты ФАО и что разработка процедур электронного голосования и выборов координируется с другими структурами ООН. В плане сроков было указано, что процедура, возможно, потребует рассмотрения и утверждения руководящими органами ФАО. Ввиду того, что ситуация развивается, назвать участникам 80-й сессии Исполнительного комитета сроки завершения работы над процедурой затруднительно. При этом актуальная информация может предоставляться по мере ее поступления.

#### **Смешанный формат проведения сессий**

31. Были высказаны некоторые опасения в отношении идеи проводить сессии Кодекса в смешанном формате: в частности, было указано, что будет сложно обеспечить равноправное участие в таких сессиях, что участники, выбравшие виртуальный формат, не смогут участвовать в неофициальных дискуссиях и что такой подход может негативно сказаться на выделении бюджетных ассигнований странами-членами для участия в очных в сессиях Кодекса. Кроме того, смешанный формат проведения сессий затруднит следование основным ценностям Кодекса – инклюзивности и прозрачности, и поэтому, прежде чем станет возможным принять какое-либо решение по данному вопросу, Исполнительный комитет Комиссии "Кодекс Алиментариус" должен продолжить его обсуждение.
32. В полной мере признав сложности, связанные с проведением сессий в смешанном формате, Секретарь Кодекса заметил, что в определенных ситуациях, например, когда приходится отменять поездки, такой формат может оказаться полезным, но при этом согласился, что любой шаг в данном направлении требует тщательной проработки.

#### **Преимущества проведения сессий в виртуальном формате**

33. Один из членов высказал обеспокоенность в связи с тем, что в докладе Подкомитета сессии в виртуальном формате рассматриваются как "второсортные" в сравнении с очными сессиями, отметив, что это не отражает сегодняшнюю реальность во многих секторах, где считается, что виртуальные мероприятия обладают рядом преимуществ относительно очных, в том числе с точки зрения удобства участия и снижения затрат, и что в ряде областей проведение сессий в виртуальном формате уже не исключение, а правило.
34. С учетом этого данный член счел, что Кодексу также следовало бы учитывать выгоды и преимущества проведения сессий в виртуальном формате. Другие члены подтвердили, что предпочли бы вернуться к проведению очных сессий.

#### **Заключение**

35. Исполнительный комитет подтвердил свою поддержку доклада в целом, рассмотрел предложенные Подкомитетом рекомендации в свете состоявшегося обсуждения и:
- i. признал прогресс, достигнутый Кодексом в 2020 году несмотря на обусловленные пандемией проблемы, что стало свидетельством невосприимчивости Кодекса и его членов к внешним воздействиям;
  - ii. настоятельно призвал положить в основу деятельности Кодекса в 2021 году программный подход и активное взаимодействие;
  - iii. признал, что 43-я сессия Комиссии "Кодекс Алиментариус" приняла решение о возможности проведения в 2021 году сессий в виртуальном формате, и утвердил предложения Подкомитета по практической реализации принятого решения, отметив, что на данный момент это не требует внесения каких-либо изменений в процедуры Кодекса;

- iv. рекомендовал ФАО, ВОЗ, Секретариату Кодекса и принимающим странам при принятии решений о проведении сессий Кодекса в виртуальном формате в первую очередь учитывать следующие критерии:
    - наличие объявленных ООН чрезвычайных ситуаций глобального характера;
    - масштабы действующих ограничений на поездки, а также изменения/ожидаемые изменения в области ограничений на поездки;
    - приоритетный характер вопросов, намеченных к рассмотрению в ходе соответствующей сессии Кодекса;
    - поступающая от членов Кодекса информация о невозможности участвовать в очных сессиях;
    - соображения безопасности (в глобальном, региональном либо местном масштабе в зависимости от уровня сессии);
  - v. рекомендовал, в качестве альтернативы очным сессиям, в 2021 году проводить сессии в виртуальном формате с организацией письменных обсуждений в режиме онлайн и использованием неофициальных механизмов поддержки. Вполне возможно, что такие формы работы окажутся более устойчивыми на фоне многих будущих проблем;
  - vi. рекомендовал Секретариату Кодекса и секретариатам принимающих стран при планировании виртуальных сессий Кодекса способствовать обеспечению равноправного участия, принимая во внимание характеристики технической платформы, в том числе ее возможности по обеспечению устного перевода, продолжительность мероприятия, сроки его проведения и повестку дня;
  - vii. рекомендовал при определении повестки дня сессий Кодекса, которые в 2021 году предусматривается провести в виртуальном формате:
    - оптимизировать планирование и подготовку сессий таким образом, чтобы четко определить основные вопросы для рассмотрения вспомогательными органами Кодекса и чтобы их передача на рассмотрение указанным органам осуществлялась на основах прозрачности;
    - обеспечивать, чтобы председатели совместно с секретариатами Кодекса и принимающих стран были должным образом подготовлены к сессиям и обсуждению пунктов повестки дня с учетом проблем, обусловленных виртуальным форматом сессии.
36. Кроме того, Исполнительный комитет рекомендовал Секретариату Кодекса:
- i. обновить неофициальные рекомендации по участию в виртуальных сессиях Кодекса с учетом соображений, высказанных Подкомитетом в ходе консультаций, а также результатов сбора информации, организованного по завершении 43-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус", и будущего опыта проведения как Кодексом, так и другими международными организациями сессий в виртуальном формате;
  - ii. представить актуальную информацию о механизмах работы и инструментах, используемых для проведения в 2021 году виртуальных сессий комитетов Кодекса, и об уроках, усвоенных из опыта работы в условиях пандемии;
  - iii. совместно с региональными координаторами связаться со всеми членами на предмет получения информации, необходимой для оценки преимуществ участия в виртуальных сессиях, факторов, препятствующих участию, и изменений, которые позволили бы преодолеть такие препятствия, уделив при этом особое внимание членам, которые ввиду наличия указанных препятствий не смогли принять участие в сессиях, проводившихся в виртуальном формате;
  - iv. обеспечить предсказуемость графика заседаний Кодекса для облегчения планирования и участия членов и изучить возможности сотрудничества для укрепления соответствующего потенциала;
  - v. до начала сессий комитетов проводить вебинары, чтобы напомнить членам порядок и протокол проведения сессий в виртуальном формате в контексте Кодекса;

- vi. в соответствии с выводами 43-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус"<sup>7</sup>, совместно с управлениями по правовым вопросам ФАО и ВОЗ изучить вопрос о том, как следует организовывать голосование в случаях, когда сессия проводится не в очном формате, и как можно быстрее, предпочтительно до 31 мая 2021 года, проинформировать Исполнительный комитет и членов Кодекса о достигнутом прогрессе и следующих шагах.

**ПОДКОМИТЕТ ПО ПРИМЕНЕНИЮ "ДЕКЛАРАЦИЙ О ПРИНЦИПАХ, КАСАЮЩИХСЯ РОЛИ НАУКИ" ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА – ОБНОВЛЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ (пункт 4 повестки дня)<sup>8</sup>**

37. Заслушав вступительное слово Председателя Подкомитета и обновленную информацию, с которой выступил Секретарь Кодекса, Исполнительный комитет отметил исключительные и беспрецедентные трудности, препятствующие достижению прогресса в этой работе, подтвердил важность ее продолжения, напомнил о заинтересованности членов Кодекса в этой работе<sup>9</sup> и в целях содействия ее завершению принял решение о продлении срока действия мандата Подкомитета до начала 81-й сессии Исполнительного комитета.
38. Члены приняли к сведению представленную Секретарем Кодекса информацию о подходе к работе над руководством, подготовленную по результатам обсуждений с председателями вспомогательных органов Кодекса. В отсутствие проекта руководства члены Комитета высказали следующие мнения:
- практическое руководство должно быть оформлено в виде простого/сжатого текста и/или схемы или дерева принятия решений и может быть включено в справочник Председателя Кодекса;
  - руководство должно быть сжатым, т.е. кратким, но исчерпывающим;
  - в РП уже содержатся достаточно подробные указания, поэтому порядок применения Декларации о принципах (ДП) не должен носить избыточно сложный характер;
  - председателям следует обеспечить, чтобы работа Кодекса не выходила за рамки порученного ему мандата, а справочник Председателя Кодекса представляет собой ценный ресурс;
  - в руководстве следует подчеркнуть, что принимаемые Кодексом решения должны основываться на научных данных и соответствовать другим факторам, предусмотренным РП;
  - необходимо продолжать работу в соответствии с мандатом, возложенным на Секретариат и Подкомитет согласно решению 78-й сессии Исполнительного комитета;
  - эта работа не должна привести к каким-либо изменениям в тексте РП, касающемся ДП;
  - в руководстве должны быть отражены все варианты действий, имеющиеся в распоряжении председателей на случай возникновения разногласий/трудностей с достижением консенсуса в процессе разработки стандартов, а также приведены примеры применения таких вариантов действий, с тем чтобы расширить осведомленность о доступных вариантах действий и их применимости, при том понимании, что эти варианты были изложены в документе по истории и результатам применения четвертого пункта "Деклараций о принципах, касающихся роли науки"<sup>10</sup>, представленном на рассмотрение 77-й сессии Исполнительного комитета;
  - мнения по вопросу об использовании сносок в стандартах Кодекса разделились: часть членов посчитали, что он актуален в контексте дальнейшей разработки руководства, другие сочли, что он с практическим применением ДП не связан;
  - предложение о составлении реестра оговорок вызвало определенную обеспокоенность, поскольку это может придать дополнительный вес таким оговоркам по сравнению с действующей практикой и вследствие этого привести к недопониманию, тем самым подорвав авторитет стандартов Кодекса;
  - представляется необходимым согласовать рекомендации по использованию оговорок, поскольку в текущей редакции РП никаких критериев в отношении оговорок не предусмотрено;

<sup>7</sup> REP20/CAC, подпункт iv) пункта 20

<sup>8</sup> CX/EXEC 21/80/4

<sup>9</sup> CX/EURO 19/31/CRD 9; REP19/CAC

<sup>10</sup> CX/EXEC 19/77/10



- страны хорошо знакомы с концепцией оговорок и порядком их использования как в Кодексе, так и в других международных организациях, и проработка данного вопроса в круг задач Подкомитета не входила;
  - положения об оговорках в порядок применения ДП включать не обязательно;
  - оговорки обычно включаются в доклады комитетов и Кодекса с указанием их обоснования, и Исполнительный комитет на своей 78-й сессии просил председателей вспомогательных органов включать технические пояснения к оговоркам в доклады о работе соответствующих совещаний, в связи с чем никаких дополнительных указаний по данному вопросу не требуется;
  - используемые в ДП термины в достаточной степени ясны, и председатели вспомогательных органов сочли текст приемлемым и не нуждающимся в дальнейших пояснениях;
  - в ходе дальнейшей работы Подкомитету не следует возобновлять обсуждение терминов, используемых в ДП, или пересматривать их толкование;
  - данное руководство должно быть актуальным как для членов Кодекса, так и для председателей вспомогательных органов Кодекса, в том числе для новых председателей, и содействовать пониманию порядка работы совещаний Кодекса и повышению эффективности участия членов в ней, особенно в части, касающейся использования оговорок и применения ДП.
39. Секретарь Кодекса принял к сведению представленные замечания, отметив, что они позволили Секретариату Кодекса получить более полное представление о сложившемся в Исполнительном комитете спектре мнений. Они будут тщательно учтены при разработке первого проекта практического руководства.
40. В ответ на просьбу представить информацию по этой теме на параллельном мероприятии в рамках 32-й сессии ССГР Секретарь указал на невозможность ее выполнить, поскольку проект руководства еще только предстоит разработать. Вместе с тем, учитывая опыт проведения виртуальных совещаний, он предложил Подкомитету изучить возможности налаживания взаимодействия с членами Кодекса в подобном формате после того, как проект руководства будет подготовлен.
41. Относительно высказанных членами пожеланий не усложнять текст руководства Секретарь отметил, что для понимания ДП необходимо хорошо разбираться в порядке работы Кодекса и, следовательно, для устранения пробелов в знаниях многим членам может потребоваться более подробное руководство.
42. Председатель Подкомитета подтвердил, что дальнейшая работа Подкомитета будет вестись в соответствии с первоначальным мандатом, и отметил, что Исполнительный комитет счел, что РП в изменениях не нуждается.

### **Заключение**

43. Исполнительный комитет:
- i. постановил продлить действие мандата Подкомитета до начала 81-й сессии Исполнительного комитета;
  - ii. отметил, что в соответствии с поручением 78-й сессии Исполнительного комитета Секретариат Кодекса во взаимодействии с ФАО и ВОЗ подготовит первый проект практического руководства с учетом замечаний, представленных в ходе 80-й сессии Исполнительного комитета, и внесет его на рассмотрение Подкомитета; и
  - iii. отметил, что Подкомитет изучит возможности для привлечения более широкого круга членов Кодекса к разработке этого руководства.

### **ПЛАН РАБОТЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА НА 2020–2025 ГОДЫ – ОБНОВЛЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ (пункт 5 повестки дня)<sup>11</sup>**

44. Председатель Подкомитета по стратегическому планированию представил этот пункт, включая документ CRD1, в котором изложены предлагаемый пересмотренный круг ведения четвертого Подкомитета по стратегическому планированию Исполнительного комитета и обоснование к нему. Он подчеркнул, что пандемия COVID-19 и обусловленные ею проблемы ускорили внедрение преобразований, призванных обеспечить "перезагрузку", или "восстановление на качественно новом уровне", и что данная тенденция затронула и Кодекс. Было подчеркнуто, что Стратегический план

---

<sup>11</sup> CX/EXEC 21/80/5; CRD1

Кодекса отражает единство интересов сообщества Кодекса и необходимость согласования действий всех участников Кодекса для достижения этой единой и общей для них цели. При осуществлении мониторинга и оценки следует учитывать, что Стратегический план занимает центральное место в работе Кодекса и представляет собой совместное начинание, а не вспомогательное мероприятие, и что ответственность за Стратегический план, включая его выполнение и результаты его оценки, несут все стороны, а не только Секретариат. Кроме того, Стратегический план должен быть "живым" документом, который, согласно РП, должен обновляться раз в два года, с тем чтобы поддерживать его постоянную актуальность.

#### **Доклад о ходе осуществления**

45. Исполнительный комитет положительно воспринял доклад о ходе осуществления и не представил каких-либо дополнительных замечаний.

#### **Круг ведения четвертого Подкомитета по стратегическому планированию Исполнительного комитета**

46. Члены Исполнительного комитета в целом положительно восприняли предложение о возобновлении деятельности Подкомитета по стратегическому планированию и его предлагаемый пересмотренный круг ведения (CRD1). В ходе обсуждения предлагаемой сферы деятельности Подкомитета были высказаны следующие соображения:

- в соответствии с решением, принятым Исполнительным комитетом на его 78-й сессии<sup>12</sup>, Подкомитету не следует запрашивать у членов и наблюдателей предложения по Стратегическому плану напрямую, отметив при этом, что дополнительная информация может предоставляться на добровольной основе;
- следует четко указать, что Кодекс вносит вклад в достижение целей в области устойчивого развития (ЦУР) через страны – члены Кодекса, поскольку ЦУР должны быть достигнуты странами, а не международными организациями;
- было выражено удовлетворение в связи с включением ссылки на Саммит ООН по продовольственным системам (СПС) и предложено обеспечить согласование сроков работы Подкомитета со сроками проведения СПС и мероприятия по его подготовке, с тем чтобы Кодекс мог внести эффективный вклад в работу СПС;
- при подготовке отчетности об осуществлении плана работы на 2020–2021 годы следует учитывать бюджетные вопросы, в том числе касающиеся возможной экономии и переассигнования ресурсов; материалы региональных и других соответствующих комитетов Кодекса; а также индикаторы, разработанные для мониторинга хода осуществления Стратегического плана Кодекса на 2020–2025 годы.

47. Что касается отчетности по Стратегической цели 3, то для обеспечения работы по мониторингу и оценке могут быть использованы материалы тематических исследований<sup>13</sup>, а также практический опыт, накопленный в ходе их проведения, и иные соответствующие ресурсы.

#### **Заключение**

48. Исполнительный комитет постановил:
- i. подготовить доклад и представить его на обсуждение 81-й сессии Исполнительного комитета и 44-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус"; и
  - ii. возобновить работу Подкомитета по стратегическому планированию в соответствии с кругом ведения, приведенным в Приложении II.

<sup>12</sup> REP20/EXEC1, пункт 81

<sup>13</sup> Принципы гармонизации максимально допустимых уровней остатков пестицидов при разработке международных стандартов Кодекса: тематическое исследование на примере риса (только на англ. языке); 2020 год. ФАО. См.: [www.fao.org/documents/card/en/c/cb0463en](http://www.fao.org/documents/card/en/c/cb0463en)

## **ЗАЯВЛЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ИМ СТАТУСА НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ПРИ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" (пункт 6 повестки дня)<sup>14</sup>**

49. Секретариат представил рабочий документ, содержащий одно заявление о предоставлении статуса наблюдателя, отметив, что оно было изучено юрисконсультами ФАО и ВОЗ и сочтено соответствующим установленным критериям.

### **Заключение**

50. Исполнительный комитет рекомендовал генеральным директорам ФАО и ВОЗ предоставить статус наблюдателя Европейской федерации ассоциаций диетологов (ЕФАД).

## **ВОПРОСЫ, ПОДНЯТЫЕ ФАО И ВОЗ (пункт 7 повестки дня)<sup>15</sup>**

51. Представители ФАО и ВОЗ внесли данный вопрос и дополнили приведенные в документах сведения новой информацией.

### ***Пандемия COVID-19 и связанные с ней аспекты***

52. Представитель ФАО отметил, что работа по обновлению совместных рекомендаций ФАО/ВОЗ по COVID-19 и безопасности пищевых продуктов продолжается. Он обратил особое внимание на последствия пандемии для предложения продовольствия и отметил, что ФАО принимает меры по их устранению путем мобилизации поддержки стран в целях стабилизации поставок продовольствия и сведения к минимуму роста масштабов голода.

53. Представитель ВОЗ сослался на ряд недавних мероприятий, связанных с питанием и безопасностью пищевых продуктов и устранением последствий COVID-19, включая миссию в Китай для прояснения происхождения вызвавшего пандемию вируса, подготовку в сотрудничестве с другими организациями документа о безопасности пищевых продуктов и традиционных рынках, работа над которым близится к завершению, а также обзор фактических данных об ожирении как независимом факторе риска развития осложнений на фоне заболевания COVID-19. Он также особо отметил новую инициативу "Единое здоровье", которая направлена на укрепление научной составляющей и расширение оказываемой странам поддержки и наблюдения в целях достижения оптимальных результатов в области здравоохранения в сотрудничестве с другими соответствующими организациями и государствами-членами путем учета аспектов, связанных с взаимодействием между человеком, животными и природой.

54. Несмотря на то, что международная торговля продовольственными товарами в целом оказалась устойчива к последствиям пандемии, она вскрыла недочеты в системах контроля и сертификации продуктов питания, и ФАО и ВОЗ продолжают предпринимать активные усилия, с тем чтобы ограничить их негативные последствия, а стандартам и сводам норм и правил Кодекса отводится важная роль в решении этой задачи.

### ***Научно-консультативная поддержка***

55. Отвечая на вопрос о положении дел с оказанием научно-консультативной поддержки в контексте пандемии, обе организации подчеркнули, что, несмотря на наличие проблем, большая часть работы была выполнена. Представители выразили признательность экспертам за их весомый вклад и неустанные усилия.

### ***Применение стандартов Кодекса***

56. Недавняя публикация ФАО о результатах тематического исследования по гармонизации МДУ содержания пестицидов в рисе со стандартами Кодекса<sup>16</sup> была сочтена представляющей интерес для достижения Цели 3 Стратегического плана Кодекса на 2020–2025 годы и может быть дополнительно обсуждена в контексте осуществления Стратегического плана. Кроме того, ФАО было предложено изучить целесообразность ознакомления с данным исследованием соответствующих комитетов Кодекса, например, ССРР или ССРР.

57. Была выражена обеспокоенность в связи с тем, что некоторые международные организации разрабатывают рекомендации, например, по маркировке пищевых продуктов, без учета положений стандартов Кодекса или текущей работы в рамках Кодекса. В связи с этим была подчеркнута важность

<sup>14</sup> CX/EXEC 21/80/6

<sup>15</sup> CX/EXEC 21/80/7; CX/EXEC 21/80/7 Add.1

<sup>16</sup> [www.fao.org/documents/card/en/c/cb0463en](http://www.fao.org/documents/card/en/c/cb0463en)

поддержания сотрудничества с международными организациями по вопросам применения стандартов на пищевые продукты и использования ссылок на них, включая прямые ссылки на стандарты Кодекса.

### **Саммит ООН по продовольственным системам**

58. Представитель ФАО подчеркнул, что по итогам СПС не предусматривается принятие согласованной декларации государств-членов, вместо этого участники сосредоточат внимание на обсуждении комплекса мер, призванных обеспечить кардинальное преобразование продовольственных систем на глобальном, региональном и национальном уровнях. ФАО и ВОЗ выступают в качестве организаций системы ООН, курирующих направления деятельности 1 (Обеспечение всеобщего доступа к безопасному и питательному продовольствию) и 2 (Переход к устойчивым и здоровым моделям потребления), соответственно. Работа Кодекса над стандартами на пищевые продукты связана с обоими этими направлениями деятельности. Кроме того, на страновом уровне проводится серия диалогов для изучения перспектив развития местных и национальных продовольственных систем, а также глобальных диалогов для изучения взаимосвязей между продовольственными системами и другими реализуемыми на глобальном уровне мероприятиями. Эти диалоги открывают возможности для привлечения к участию в их работе организаций, занимающиеся вопросами безопасности пищевых продуктов. Представитель ВОЗ подчеркнул, что СПС представляет собой уникальную возможность для масштабного преобразования продовольственных систем и что ВОЗ сотрудничает с другими учреждениями ООН в целях определения решений, призванных изменить сложившуюся ситуацию, а также предоставляет необходимые для этого инструменты и данные.
59. Была подчеркнута необходимость увязки реализации Стратегического плана Кодекса с работой по подготовке к СПС. Всем участникам Кодекса, включая Секретариат и Председателя и заместителей Председателя Комиссии "Кодекс Алиментариус", было рекомендовано активно участвовать в подготовке СПС в целях повышения осведомленности о роли Кодекса. Исполнительный комитет выразил признательность ФАО/ВОЗ за информацию о СПС.
60. Отвечая на вопрос об участии Секретариата Кодекса в подготовке СПС, представитель ФАО со ссылкой на подпункт b) Статьи 1 РП, согласно которой Кодекс координирует разработку стандартов на пищевые продукты международными государственными и неправительственными организациями, пояснил, что с началом практической реализации решений по изменению сложившейся ситуации, согласованных в рамках направлений действий, соответствующие учреждения ООН будут принимать в ней все более активное участие. Он отметил, что членство в различных рабочих группах ограничено, но ФАО и ВОЗ по мере необходимости будут привлекать Секретариат Кодекса к обсуждению соответствующих тем.
61. Секретарь Кодекса подтвердил, что он поддерживает регулярные контакты с соответствующими должностными лицами ФАО и ВОЗ по вопросам участия Кодекса в подготовке СПС.

### **Всемирный день безопасности пищевых продуктов**

62. Была подчеркнута важность Всемирного дня безопасности пищевых продуктов (ВДБПП) и возможностей, которые он открывает в плане обеспечения безопасности пищевых продуктов как в целом, так и в контексте пандемии, а также актуальность стандартов Кодекса для создания устойчивых продовольственных систем.

### **Заключение**

63. Исполнительный комитет:
- i. выразил признательность ФАО и ВОЗ за текущую работу по обеспечению безопасности пищевых продуктов в условиях пандемии COVID-19 и за продолжение оказания научно-консультативной поддержки, несмотря на непростую обстановку;
  - ii. высоко оценил усилия всех сторон, участвующих в работе Кодекса, включая экспертов, призванных обеспечить бесперебойное оказание научно-консультативной поддержки в период пандемии, и призвал представляемые ими учреждения всемерно поддерживать эти усилия и выделять ресурсы, необходимые для участия в этой важной международной работе;
  - iii. принял к сведению недавнюю публикацию ФАО доклада о гармонизации МДУ содержания пестицидов в рисе со стандартами Кодекса и призвал продолжать подобную работу, демонстрирующую практическую пользу применения стандартов Кодекса и отдачу от них,

как это предусмотрено Стратегической целью 3 Кодекса и соответствующими задачами и практическими мероприятиями по их решению;

- iv. подчеркнул роль стандартов Кодекса в контексте поддержания безопасности пищевых продуктов в условиях пандемии и важность использования таких возможностей как ВДБПП для активизации работы по обеспечению безопасности пищевых продуктов после завершения пандемии;
- v. подчеркнул важность постоянного сотрудничества между международными организациями по стандартизации пищевой продукции, напомнив, что мандат Кодекса предусматривает содействие координации всей работы над стандартами на пищевые продукты, проводимой МПО и НПО;
- vi. призвал членов Кодекса принимать участие в диалогах на страновом уровне по вопросам подготовки СПС и далее призвал ФАО и ВОЗ по мере необходимости привлекать Секретариат Кодекса, а также Председателя и заместителей Председателя к обсуждениям в рамках подготовки к этому Саммиту;
- vii. подчеркнул важность привлечения всех участников Кодекса к работе по информированию о СПС и предложил использовать соответствующие возможности для того, чтобы обратить внимание на актуальность стандартов Кодекса для создания устойчивых продовольственных систем, в том числе в рамках проведения ВДБПП 2021 года; и
- viii. отметил важность увязки мероприятий по осуществлению Стратегического плана Кодекса на 2020–2025 годы с проведением СПС.

#### **РАЗНОЕ (пункт 8 повестки дня)**

##### Веб-трансляция сессий Исполнительного комитета

64. Член от Европы представил этот пункт и, исходя из соображений обеспечения открытости, указал, что веб-трансляция сессий Исполнительного комитета будет способствовать повышению прозрачности работы Комитета, который в межсессионный период действует от имени Кодекса, а также отметил, что сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" уже транслируются через Интернет.
65. Секретариат Кодекса напомнил, что вопрос о повышении прозрачности работы Исполнительного комитета уже обсуждался ССГР и Комиссией "Кодекс Алиментариус"<sup>17</sup>. В соответствии с решением Комиссии аудиозаписи заседаний Исполнительного комитета размещаются на веб-сайте Кодекса с 2005 года.
66. Некоторые члены поддержали предложение о веб-трансляции работы сессий Исполнительного комитета, отметив, что это повысит прозрачность, улучшит понимание рекомендаций Исполнительного комитета и поможет региональным координаторам в решении возложенной на них задачи по привлечению членов в их регионах к работе; а также предложили в качестве следующего практического шага организовать пробную веб-трансляцию сессии Исполнительного комитета исключительно для членов.
67. Ряд других членов отметили, что заседания Исполнительного комитета проходят в ограниченном составе и что его члены в ходе работы действуют от имени Комиссии в рамках возложенных на них конкретных функций. Предоставление возможности многочисленным наблюдателям следить за ходом заседаний может привести к тому, что члены Комитета окажутся под давлением со стороны различных групп. Региональные координаторы в рамках возложенных на них обязанностей уже обеспечивают получение замечаний и предложений от широкого круга членов Кодекса.
68. Представитель Юрисконсульта ФАО, выступая от имени управлений по правовым вопросам ФАО и ВОЗ, указала, что в соответствии с Правилom V Правил процедуры Кодекса Исполнительный комитет является органом с ограниченным членством и что в отличие от Комиссии, правилами не предусматривается проведение сессий Исполнительного комитета в открытом формате. Учитывая отсутствие какого-либо конкретного правила в этой связи в РП, она сослалась на Общие правила ФАО (ОПО), в которых предусматривается, что заседания Генерального комитета, действующего в качестве бюро Конференции, являются закрытыми, если Конференция не примет решения об обратном (см. подпункт I) правила X).
69. Учитывая изложенные в ОПО процедуры, представитель Юрисконсульта ФАО заявила, что, поскольку Исполнительный комитет по своим функциям схож с бюро, его заседания должны проводиться за

<sup>17</sup> ALINORM 04/27/33; ALINORM 05/28/33; REP15/GP; ALINORM 05/28/41; ALINORM 07/30/REP

закрытыми дверями, если Комиссия "Кодекс Алиментариус" не примет решения о веб-трансляции заседаний Исполнительного комитета на единовременной основе. Она подчеркнула, что необходимая прозрачность и консультационный характер работы должным образом обеспечиваются за счет участия членов и региональных координаторов, докладов о работе Исполнительного комитета, а также сложившейся практики аудиозаписи его заседаний.

70. Представитель Юрисконсульта ФАО подчеркнула, что речь идет о предварительном мнении управлений по правовым вопросам ФАО и ВОЗ и что в случае принятия членами соответствующего решения они рассмотрят этот вопрос более подробно, поскольку он связан с правилами процедуры.

#### **Заключение**

71. Исполнительный комитет:
- i. отметил, что благодаря аудиозаписи заседаний Исполнительный комитет уже считается наиболее прозрачным органом среди комитетов с ограниченным членским составом; и
  - ii. принял к сведению различные мнения по этому вопросу, отметив, что согласование решения об организации веб-трансляции сессий Исполнительного комитета по предложению членов относится к сфере компетенции Комиссии.

#### **Включение в доклады о работе совещаний Кодекса контактных данных делегатов<sup>18</sup>**

72. Член от Северной Америки сослался на обсуждения, состоявшиеся в ходе 78-й сессии Исполнительного комитета, и отметил важность указания контактных данных делегатов, которые до недавнего времени включались во все доклады о работе совещаний Кодекса. Он напомнил, что в ходе 78-й сессии Исполнительного комитета обсуждались различные варианты, такие как возможность указания контактных данных только при получении согласия делегата во время прохождения процедуры регистрации на сессии или размещение таких данных в защищенном паролем разделе веб-сайта Кодекса.
73. Представитель Юрисконсульта ФАО заявила, что ФАО ведет работу над принципами защиты персональных данных и что любое решение по вопросу об обмене личной информацией должно формулироваться на их основе.
74. Секретариат Кодекса подтвердил, что намерен проработать варианты предоставления контактной информации с Управлением по правовым вопросам ФАО и в установленном порядке проинформирует членов Комиссии "Кодекс Алиментариус" о принятом решении.

---

<sup>18</sup> REP20/EXEC1; CCEXEC78 CRD1

**ПРИЛОЖЕНИЕ I****СПИСОК УЧАСТНИКОВ**  
LIST OF PARTICIPANTS  
LISTE DES PARTICIPANTS  
LISTA DE PARTICIPANTES**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ**  
**CHAIRPERSON**  
PRÉSIDENT  
PRESIDENTE

Mr. Guilherme Antonio Costa Junior  
Chair of the Codex Alimentarius Commission  
Food Safety Expert Ministry of Agriculture, Livestock  
and Food Supply  
Brazil

**ЗАМЕСТИТЕЛИ**  
**ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**  
VICE-CHAIRPERSONS  
VICE-PRÉSIDENTS  
VICEPRESIDENTES

Mr. Purwiyatno Hariyadi  
National Codex Committee of Indonesia  
Southeast Asian Food & Agricultural Science &  
Technology (SEAFAST) Center,  
IPB University, Bogor  
Indonesia

Ms. Mariam Eid  
Head of Agro-Industries Service  
Ministry of Agriculture  
Lebanon

Mr. Steve Wearne  
Director of Global Affairs  
UK Food Standards Agency  
United Kingdom

**ЧЛЕНЫ, ИЗБРАННЫЕ НА ГЕОГРАФИЧЕСКОЙ ОСНОВЕ**  
**MEMBERS ELECTED ON A GEOGRAPHIC BASIS**  
**MEMBRES ÉLUS SUR UNE BASE GÉOGRAPHIQUE**  
**MIEMBROS ELEGIDOS SOBRE UNA BASE GEOGRÁFICA**

**AFRICA**

AFRIQUE  
 ÁFRICA

Mr. Lawrence Chenge  
 Ag. Head  
 Agriculture and Food Standards Section  
 Tanzania Bureau of Standard  
 United Republic of Tanzania

**Advisors to the Member for Africa**

Conseillers du Membre pour l'Afrique  
 Asesores del miembro para África

Mr. Awal Mohamadou  
 Ingénieur des Industries Agroalimentaires  
 Chargé d'Études au Cabinet du Directeur  
 Général de l'Agence des Normes et de la  
 Qualité (ANOR)  
 Cameroon

Mr. Mamodou Bah  
 Director General  
 Food Safety & Quality Authority  
 Gambia

**ASIA**

ASIE  
 ASIA

Ms. Aya Orito Nozawa  
 Associate Director  
 Ministry of Agriculture  
 Forestry and Fisheries  
 Japan

**Advisors to the Member for Asia**

Conseillers du Membre pour l'Asie  
 Asesores del miembro para Asia

Ms. Norrani Eksan  
 Director  
 Compliance and Industry Development  
 Food Safety and Quality Division  
 Ministry of Health  
 Malaysia

Mr. Karthikeyan Perumal  
 Deputy Director  
 Food Safety and Standards Authority of India  
 Ministry of Health and Family Welfare  
 India

**EUROPE**

EUROPE  
 EUROPA

Ms. Anne Beutling  
 Federal Ministry of Food and Agriculture  
 Germany

**Advisors to the Member for Europe**

Conseillers du Membre pour l'Europe  
 Asesores del miembro para Europa

Mr. Mike O'Neill  
 Head of Codex Policy & Programmes  
 Food Standards Agency  
 United Kingdom

Mr. Sébastien Goux  
 Deputy Head of Unit  
 Unit Multilateral Internal Relations  
 DG Sante-European Commission  
 Belgium

**LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN**

AMÉRIQUE LATINE ET LES CARAÏBES  
 AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Mr. Leonardo Veiga  
 Director of the Commerce Area National  
 Directorate of Industry  
 Ministry of Industry, Energy and Mining  
 Uruguay

**Advisors to the Member for Latin America and the Caribbean**

Conseillers du Membre pour l'Amérique latine et  
 les Caraïbes  
 Asesores del miembro para América Latina y  
 el Caribe

Mr. Diego Varela  
 Coordinador Asuntos Internacionales  
 Agencia Chilena para la Inocuidad y Calidad  
 Alimentaria, ACHIPIA  
 Ministerio de Agricultura  
 Chile

Sra. Carmen Tatiana Cruz Ramírez  
 Jefe Reglamentación Técnica y Codex  
 Ministerio de Economía, Industria y Comercio  
 Costa Rica



**NEAR EAST**  
 PROCHE-ORIENT  
 CERCANO ORIENTE

Ms. Hanan Fouad Hamid Ibrahim Hashem  
 Head  
 Food Standards Department Egyptian  
 Organization for Standardization and  
 Quality (EOS)  
 Egypt

**Advisors to the Member for Near East**  
 Conseillers du Membre pour le Proche-Orient  
 Asesores del miembro para el Medio Oriente

Mr. Mohammad Hossein Shojaee Aliabadi  
 Senior Scientific Adviser  
 Institute of Standards & Industrial Research  
 of IRAN  
 Director and Laboratory Manager Farooq  
 Life Sciences Research Laboratory  
 Iran (Islamic Republic of)

Mr. Elie Bou Yazbeck  
 Food Science Expert  
 Ministry of Economy and Trade  
 Lebanon

**NORTH AMERICA**  
 AMÉRIQUE DU NORD  
 AMÉRICA DEL NORTE

Ms. Mary Frances Lowe  
 US Manager for Codex Alimentarius  
 US Codex Office  
 Department of Agriculture  
 United States of America

**Advisors to the Member for North America**  
 Conseillers du Membre pour l'Amérique du  
 Nord  
 Asesores del miembro para América  
 del Norte

Mr. Kenneth Lowery  
 Senior International Issues Analyst  
 U.S. Codex Office  
 United States of America

Ms. Meghan Quinlan  
 Manager  
 Bureau of Policy, Intergovernmental and  
 International Affairs  
 Health Canada  
 Canada

**SOUTH WEST PACIFIC**  
 PACIFIQUE SUD-OUEST  
 PACÍFICO SUDOCCIDENTAL

Ms. Anna Somerville  
 Assistant Secretary  
 Export Standards Branch  
 Department of Agriculture, Water and  
 the Environment  
 Australia

**Advisors to the Member for South West  
 Pacific**

Conseillers du Membre pour le Pacifique  
 Sud-Ouest  
 Asesores del miembro para Pacifico  
 Sudoccidental

Ms. Usha Sriram-Prasad  
 Director  
 Department of Agriculture, Water and  
 the Environment  
 Australia

Mr. Raj Rajasekar  
 Senior Programme Manager  
 Ministry for Primary Industries  
 New Zealand

**КООРДИНАТОРЫ**  
**COORDINATORS**  
**COORDONNATEURS**  
**COORDINADORES**

**COORDINATOR FOR AFRICA**

Coordonnateur pour l'Afrique  
Coordinador para África

Mr. Hakim Mufumbiro  
Principal Standards Officer  
Uganda National Bureau of Standards  
Kampala

**COORDINATOR FOR ASIA**

Coordonnatrice pour l'Asie  
Coordinadora para Asia

Ms. Jing Tian  
Researcher  
China National Standards Center for Food Safety Risk  
Assessment  
China

**COORDINATOR FOR EUROPE**

Coordonnatrice pour l'Europe  
Coordinadora para Europa

Ms. Nailya Karsybekova  
Head of the Department for Codex Issues  
Ministry of Health  
Committee for the Control of Safety and  
Quality of Goods and Services National  
Center for Expertise  
Kazakhstan

**COORDINATOR FOR LATIN AMERICA AND  
THE CARIBBEAN**

Coordonnateur pour l'Amérique latine et les  
Caraïbes  
Coordinador para América Latina y el Caribe

Mr. Rommel Aníbal Betancourt Herrera  
Coordinador General de Inocuidad de  
Alimentos  
Agencia de Regulación y Control Fito y  
Zoosanitario – Agrocalidad  
Ecuador

**COORDINATOR FOR NEAR EAST**

Coordonnateur pour le Proche-Orient  
Coordinador para el Cercano Oriente

Mr. Sami Alnokhlan  
Standards and Regulations Expert  
Riyadh

**COORDINATOR FOR NORTH AMERICA AND  
SOUTH WEST PACIFIC**

Coordonnateur pour l'Amérique du Nord et le  
Pacifique Sud-Ouest  
Coordinador para América del Norte y Pacífico  
Sudoccidental

Mr. Vio Ratu Namosi Veretawatini  
Senior Agricultural Officer  
Fiji

**ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ (ВОЗ)**

WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO)

Organisation mondiale de la Santé (OMS)

Organización Mundial de la Salud (OMS)

Ms. Naoko Yamamoto  
Assistant Director General  
UHC/Healthier Populations  
World Health Organization (WHO)  
Switzerland

Mr. Francesco Branca  
Director  
Department of Nutrition and Food Safety  
World Health Organization (WHO)  
Switzerland

Mr. Soren Madsen  
Acting Unit Head  
Standards and Scientific Advice Unit  
Department of Nutrition and Food Safety  
World Health Organization (WHO)  
Switzerland

Ms. Chizuru Nishida  
Head  
Department of Nutrition and Food Safety  
World Health Organization (WHO)  
Switzerland

Mr. Michael-oliver Hinsch  
Codex Trust Fund Administrator  
Department of Nutrition and Food Safety  
World Health Organization (WHO)  
Switzerland

Mr. Robert Lynam  
Codex Trust Fund Administrator  
Department of Nutrition and Food Safety  
World Health Organization (WHO)  
Switzerland

Mr. Kim Petersen  
Scientist  
Department of Nutrition and Food Safety  
World Health Organization (WHO)  
Switzerland

Ms. Lina Mahy  
Technical Officer  
Department of Nutrition and Food Safety  
World Health Organization (WHO)  
Switzerland

Ms. Rain Yamamoto  
Scientist  
Department of Nutrition and Food Safety  
World Health Organization (WHO)  
Switzerland

Ms. Haruka Igarashi  
Technical Officer  
Department of Nutrition and Food Safety  
World Health Organization (WHO)  
Switzerland

**ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ФАО)**

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (FAO)

Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)

Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)

Ms. Maria Helena Semedo  
Deputy Director-General  
Food and Agriculture Organization of the UN  
Italy

Mr. Jamie Morrison  
Director  
Food Systems and Food Safety  
Food and Agriculture Organization of the UN  
Italy

Mr. Markus Lipp  
Food Systems and Food Safety Division  
Food and Agriculture Organization of the UN  
Italy

Ms. Eve Fontaine-Benedetti  
Senior Legal Officer  
Food and Agriculture Organization of the UN  
Italy

Ms. Maria Xipsiti  
Nutrition Officer  
Food and Nutrition Division  
Food and Agriculture Organization of the UN  
Italy

**СЕКРЕТАРИАТ КОДЕКСА**  
CODEX SECRETARIAT  
Secrétariat du Codex  
Secretaría del Codex

Mr Tom Heilandt  
Secretary, Codex Alimentarius Commission  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Ms Sarah Cahill  
Senior Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Ms Hilde Kruse  
Senior Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Ms Gracia Brisco  
Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Ms Verna Carolissen  
Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Ms Lingping Zhang  
Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Mr Patrick Sekitoleko  
Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Ms Myoengsin Choi  
Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Mr Goro Maruno  
Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Mr. Farid El Haffar  
Technical Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Mr David Massey  
Special Advisor  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Mr Roberto Sciotti  
Record & Information Management Expert &  
Webmaster  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Mr Giuseppe Di Chiera  
Programme Specialist  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Ms Jocelyne Farruggia  
Administrative Assistant  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Ms Ilaria Tarquinio  
Programme Assistant  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Ms Florence Martin de Martino  
Document Editor  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Mr Peter Di Tommaso  
Office Assistant  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Ms Elaine Raher  
Office Assistant  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

Mr Robert Damiano  
IT Clerk  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the UN Italy

**ПРИЛОЖЕНИЕ II****КРУГ ВЕДЕНИЯ ЧЕТВЕРТОГО ПОДКОМИТЕТА ПО СТРАТЕГИЧЕСКОМУ ПЛАНИРОВАНИЮ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА****Предмет деятельности:**

Подкомитет представит на рассмотрение 81-й сессии Исполнительного комитета доклад, в котором будут освещены достижения, накопленный опыт и возможности для переориентации и активизации работы Кодекса с учетом продолжающегося глобального кризиса.

При этом Подкомитет будет:

- рассматривать ход осуществления региональных планов работы, а также деятельности других вспомогательных органов и Секретариата Кодекса;
- рассматривать взаимосвязи с программами работы ФАО и ВОЗ, включая Целевой фонд Кодекса, и, в частности, взаимосвязь с разрабатываемыми в настоящее время стратегиями ФАО и ВОЗ в области безопасности пищевых продуктов;
- принимать во внимание подходы, с помощью которых Кодекс может вносить вклад в работу над ключевыми стандартами на пищевые продукты и обеспечивать их учет в деятельности своих членов, связанной с глобальными инициативами и инициативами ООН, такими как Повестка дня для устойчивого развития до 2030 года и Саммит ООН по продовольственным системам; и
- работать в тесном сотрудничестве с Секретариатом Кодекса над организацией процесса мониторинга и оценки с учетом фундаментальной цели Стратегического плана Кодекса и принимая во внимание бюджетные ограничения.

**Сроки и результаты:**

Подкомитет приступает к работе 25 января 2021 года. Его задача заключается в разработке единого документа, объединяющего перечисленные в разделе "Предмет деятельности" элементы, который будет распространен среди членов Исполнительного комитета не позднее чем за месяц до его сессии, предшествующей 44-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус".

**Членский состав и порядок работы:**

Председателем Подкомитета является заместитель Председателя Комиссии "Кодекс Алиментариус" Стив Уэрн, а два других заместителя Председателя выступают в качестве сопредседателей Подкомитета.

Комитет ведет свою работу преимущественно в электронном формате с использованием онлайн-платформы. Зарегистрироваться и принять участие в работе Подкомитета могут все члены Исполнительного комитета. В случае необходимости могут созываться совещания в виртуальном формате.

Подкомитет работает только на английском языке.